United Nations A/HRC/15/G/1



Distr.: General 31 August 2010

Original: English

Human Rights Council
Fifteenth session
Agenda item 7
Human rights situation in Palestine and other
occupied Arab territories

Note verbale dated 5 August 2010 from the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

The Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and the Office of the President of the Human Rights Council, and has the honour to forward the letter* sent by H.E. Mr. Walid Al Moallem, Minister for Foreign Affairs of the Syrian Arab Republic, to the President of the Council regarding the recent provocations and human rights violations in the occupied Syrian Golan, namely the arrest of a number of Syrian citizens on false accusations. In his letter, Mr. Al Moallem stresses the need for the United Nations to undertake its responsibilities by exercising serious pressure on Israel to stop its continuous violations of United Nations resolutions and international law, and by demanding that Israel release all Syrian prisoners and detainees in Israeli prisons and withdraw from the occupied Syrian Golan in implementation of relevant international resolutions.

The Mission of the Syrian Arab Republic requests the publication of the present letter, in all official languages of the United Nations, as a document of the fifteenth session of the Council.

Please recycle

^{*} Reproduced in the annex, as received and in the languages of submission only.

Annex

(Courtesy translation)

The Syrian Arab Republic The Foreign Minister

H.E. Mr. Sihasak Phuangketkeow, President of the Human Rights Council

In view of the continuing violations of all international norms and laws, the continuing occupation, and the implementation of the policy of fait accompli and mass slaughter, the occupying forces recently arrested Mr. Fida'a Majed Al-Sha'aer upon his return from France on fabricated charges, in an attempt to terrorize the Syrian citizens in the Occupied Syrian Golan, and to perpetuate its occupation of this essential part of Syria. The arrest coincided with the search conducted by the police of the home of Mr. Majed Al-Sha'aer, a Syrian citizen and father of the detainee Mr. Fida'a Al-Sha'aer. This was done in a provocative manner, and while firing tear gas on his home and neighbouring houses, causing many injuries, including among women and children. This was followed by clashes between the villagers in Majdal Shams and the Israeli police.

It is worth noting that the detainee Mr. Al-Sha'aer is not the first person in his family to be detained by the occupying power. His father, Majed Al-Sha'aer spent three years in the prisons of the Israeli occupation back in the 1970s. He was rearrested in 15/7/2010.

The Occupying power also arrested Mr. Farhan Al-Sha'aer when he attempted to defend his family during the occupying power's raid of the village of Majdal Shams. The occupation's police also arrested the citizens Mr. Ghassan Rabah and Mr. Jameel Hayel Rida. Also within the framework of this brutal operation, the mother of Mr. Fida'a, Mrs. Mona Al-Sha'aer was detained for five days, and was not released till 29/7/2010, followed by house arrest for 10 days enforced by the occupying powers.

The Syrian Arab Republic stresses the need for the United Nations to undertake the responsibilities entrusted to it by exercising serious pressure on Israel to stop its continuous violation of United Nations Resolutions, International Law, International Human Rights Law, and the most basic rules of human rights, and by demanding Israel to release all the Syrian prisoners and detainees in Israeli prisons, and to withdraw from the Occupied Syrian Golan in implementation of relevant international resolutions. It is not possible to imagine a stable region with these violations. As long as Israel continues to regard itself above all resolutions, laws and norms, the situation in the region will worsen and deteriorate, which in turn, will reflect negatively on peace and stability in the region and in the world.

Please accept my best regards

Damascus 5 August 2010

Walid Al-Moallem Foreign Minister of the Syrian Arab Republic

الجمهورية العربية السورية

وزير الخارجية

السيد سيها ساك فرانكيتكيو

رئيس مجلس حقوق الإنسان

في إطار الانتهاكات الإسرائيلية المستمرة لكل القوانين والأعراف الدولية، ومواصلة احتلالها للجولان السوري، وتطبيق سياسية الأمر الواقع وارتكاب المجازر الجماعية، قامت قوات الاحتلال الإسرائيلي مؤخراً باعتقال الشاب فداء ماجد الشاعر فور عودته من فرنسا بتهم مفبركة في محاولة منها لإرهاب المواطنين السوريين في الجولان وتكريس احتلالها لهذا الجزء الأساسي من سورية.

وتز امن هذا الاعتقال مع قيام الشرطة الإسر ائيلية بإجراء تغتيش منزل المواطن السوري ماجد الشاعر ، والد المعتقل فداء، بشكل استفز ازي مطلقة الغاز المسيل للدموع على منزل الشاعر والبيوت المجاورة موقعة إصابات عديدة طالت النساء والأطفال، وفي أعقاب ذلك وقعت مواجهات بين أهالي قرية مجدل شمس والشرطة الإسرائيلية.

والجدير بالذكر أن المعتقل فداء ليس هو الشخص الأول من عائلته الذي تم اعتقاله على يد سلطات الاحتلال الإسر ائيلية، حيث قضى والده ماجد الشاعر ثلاث سنوات في مطلع السبعينيات من القرن الماضي في سجون الاحتلال الإسر ائيلي، ثم أعيد إعتقاله في 2010/7/15.

كما اعتقلت سلطات الاحتلال الشاب فرحان الشاعر في 2010/7/11 عند محاولته الدفاع عن عائلته عندما قامت قوات الإحتلال بعنقال كل من المواطن غسان رباح والمواطن جميل الإحتلال باعتقال كل من المواطن غسان رباح والمواطن جميل هايل رضا وفي إطار هذه العملية الوحشية، تم اعتقال السيدة منى الشاعر، والدة الشاب فداء، لمدة خمسة أيام وتم الإفراج عنها في 2010/7/29، لكن سلطات الاحتلال الإسرائيلي أبقتها رهن الإعتقال المنزلي لمدة عشرة أيام.

تؤكد الجمهورية العربية السورية ضرورة أن تقوم الأمم المتحدة بالاضطلاع بمسؤولياتها المناطة بها وذلك بالضغط الجدي على إسرائيل لوقف انتهاكاتها المستمرة لقرارات الأمم المتحدة، وللقانون الدولي والقانون الإنساني، ولأبسط قواعد حقوق الإنسان، ومطالبتها بإطلاق سراح كافة المعتقلين والموقوفين السوريين في سجون الاحتلال والانسحاب من الجولان السوري المحتل تنفيذا للقرارات الدولية ذات الصلة،

حيث لا يمكن تصور منطقة مستقرة في ظل تلك الانتهاكات. ومع استمر ار اعتبار إسرائيل نفسها فوق كل القرارات والقوانين والأعراف الدولية سيزداد الوضع في المنطقة سوءاً وتدهوراً مما سينعكس سلباً على السلم والأمن في المنطقة وفي العالم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

دمشق في 5 آب 2010

وليد المعلم

وزير خارجية الجمهورية العربية السورية